

St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.
"WE SUPPORT EACH OTHER"

LAKE BALBOA, CA 91406
"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"



El que reciba en mi nombre a uno
de estos niños, a mí me recibe.
Y el que me reciba a mí,
no me reciba a mí,
sino a aquel que me ha enviado.

Marcos 9:37

SATURDAY

8:00 am English
5:00 pm English Vigil

SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English
9:00 am English
10:45 am Español
12:30 pm Español
7:00 pm English

MONDAY — FRIDAY

8:00 am English
7:00 pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES:
Sat/Sábado 8:30am & 4pm or
by appointment/ por cita

LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

BAPTISMS:

Please call 2 months in advance.
Joanna Ochoa (818) 275-4636

BAUTISMOS:

Llame con 2 meses de anticipación
a Raúl y Elizabeth Piñón al
(818) 912-4323.

MARRIAGES / BODAS:

Elvira & Lucien Duran
(818) 940-7693

Llamar 6 meses de anticipation. Call
6 months in advance.

QUINCEAÑERAS:

Isabel Aguirre o Femi Rodríguez al
(818) 960-5062. Call six months in
advance. Llamar 6 meses antes.

ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO
23 DE SEPTIEMBRE DE 2018

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEPTEMBER 23, 2018

Whoever receives
one child such as
this in my name,
receives me;
and whoever
receives me,
receives not me
but the One
who sent me.

Mark 9:37



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
Photos:
© nadezhda1906/Adobe Stock

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © nadezhda1906/Adobe Stock

ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.
Deacon: Steve & Peggy Sloniker

PARISH OFFICE:

Weekdays / lunes a viernes: 9am–1pm & 5:30pm–8pm
Sat./ Sábados: 9am—1pm Sun./ Domingos: 10am—2pm
16711 Gault Street, Lake Balboa, CA 91406
Phone: (818) 782-7181 Website: www.sbos.org
E-Mail: stbridgetrectory@yahoo.com
Secretaries: Oscar Gonzalez, Clara Castillo,
Business Manager: Grettell Vitale

ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406
Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818) 785-2564
Principal: Ms. Alexandra Aceves

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Elementary (Gr. 1-8): Saturdays 9:00am -11:00am
Confirmation 1 & 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

MASS INTENTIONS – INTENCIONES DE MISA

SATURDAY, SEPTEMBER 22

5:00pm † Julio Tamayoshe
 † Carlos Te Linayao
 † Sally De Ocampo Boyd

SUNDAY, SEPTEMBER 23

9:00 am † Teresa Dew
 10:45am Jade Perez (Birthday)
 Irene Macias (Birthday)
 12:30pm Jose Manuel Almaguer (Health)
 Angelina Lua (Birthday)
 Guadalupe Pulgarin (Birthday)
 † Leticia Saucedo Basulto
 7:00pm † Wayne Habel

MONDAY, SEPTEMBER 24

8:00 am Dr. John Conley

THURSDAY, SEPTEMBER 27

7:00 pm Pedro y Maria Silva
 (Marriage Anniversary)
 † Deceased/Difunto

ST. BRIDGET ANNUAL FALL FESTIVAL

Festival time is once again upon us! The festival schedule is:

- ◆ Friday September 28th from 6 pm to 11pm
- ◆ Saturday 29th, from 4 pm to 11 pm
- ◆ Sunday 30th, from 1:30pm to 9 pm.

You can stop by the school or parish office to buy raffle tickets for all the great prizes. You could be the lucky winner. Please join us for live music each evening, food, drinks and fun! Thank you!



FESTIVAL ANUAL DE OTOÑO

El festival se acerca una vez más. El horario será:

- ◆ viernes 28 de septiembre de 6 pm a 11 pm
- ◆ sábado 29, de 4 pm a 11 pm
- ◆ domingo 30, de 1:30 pm a 9 pm

Pase por la oficina escolar o parroquial para comprar boletos para la rifa de premios. ¡Por favor acompáñenos a disfrutar música en vivo, comida, bebidas y mucha diversión! ¡Gracias!

Weekly Offering / Ofrenda Semanal

September 16, 2018

1 st Collection • 1 ^{era} Colecta	\$7,541.60
2 nd Collection • 2 ^{da} Colecta	\$1,286.03
Exaltación de la Cruz	\$ 650.85
Total	\$9,478.48

WHERE WOULD WE BE WITHOUT THE SUPPORT OF TOGETHER IN MISSION?

Your gifts to Together in Mission ensure that every Catholic living in the Archdiocese has a parish to celebrate their faith and access to a Catholic school education. Our very own school has benefitted from this campaign. If you and your family have not had the opportunity to make your pledge, I ask that you complete a Together In Mission envelope found in the church and parish office or make your pledge online by visiting archla.org/give. Your gifts will go a long way to helping our parish reach our 2018 PARISH GOAL of \$42,186.00. Thanks to your contributions, we have reached 71.5% of our goal or \$30,158.01. We ask you to prayerfully consider making a commitment or one-time donation to help us meet our goal.



¿DÓNDE ESTARÍAMOS SIN EL APOYO DE UNIDOS EN MISIÓN?

Sus donaciones a Unidos en Misión aseguran que, cada católico que vive en la Arquidiócesis, tenga una parroquia para celebrar su fe; y el acceso a una educación escolar católica. Nuestra propia escuela se ha beneficiado de este campaña. Si usted y su familia no han tenido la oportunidad de hacer su promesa, le pido que llene un sobre de “Unidos en Misión” que se encuentran en la iglesia o en la oficina parroquial, o haga su promesa en línea visitando archla.org/give. Sus donaciones serán de gran ayuda para que nuestra parroquia alcance nuestra META PARROQUIAL 2018 de \$ 42,186.00. Gracias a sus contribuciones, hemos alcanzado el 71.5% de nuestra meta o \$30,158.01. Le pedimos que, devotamente, o desde su vocación, considere hacer un compromiso o una donación para ayudarnos a alcanzar nuestra meta.

VIRTUS TRAINING & FINGERPRINTS

This is a required training on preventing child sexual abuse. We have several sessions during September. Fingerprint services will be offered on Tue., October 2, in the parish hall from 12 pm to 7 pm. Please call the school office at 818-785-4422 to register for the free training and finger printing.

ENTRENAMIENTO VIRTUS Y HUELLAS DIGITALES

Se trata de un entrenamiento obligatorio para la prevención de los abusos sexuales a menores. Vamos a tener varias sesiones durante septiembre. Los servicios de huellas digitales se ofrecerán el martes 2 de octubre en el salón parroquial de 12 pm a 7 pm. Por favor llame a la oficina escolar al 818-785-4422 para inscribirse en el entrenamiento gratuito y en el registro de huellas digitales.

DID YOU KNOW?

Office of Victims Assistance Ministry

The Office of Victims Assistance Ministry of the Archdiocese of Los Angeles serves to help victim-survivors who have been victims of sexual abuse by a priest, deacon, or individual representing the Catholic Church. The Victims Assistance Ministry also works to create a safe and compassionate environment for victims to come forward while ensuring that civil authorities are notified, and victims are provided with counseling and other assistance in the healing process. Please join the members of this important ministry in offering our continued prayers and support for the healing of victim-survivors and all impacted by abuse. For more information on the Office of Victims Assistance Ministry, <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/vam/Pages/default.aspx>



¿SABIAS QUE?

La Oficina del Ministerio de Asistencia para Víctimas

La Oficina del Ministerio de Asistencia para Víctimas de la Arquidiócesis de Los Ángeles fue creado para ayudar a las víctimas-sobrevivientes de abusos sexuales por parte de un sacerdote, diácono o individuo representante de la Iglesia Católica. El Ministerio de Asistencia para Víctimas también trabaja para crear un ambiente seguro y compasivo para que éstas busquen ayuda, mientras que las autoridades civiles son notificadas. A las víctimas se les provee consejería y otro tipo de asistencia en el proceso de sanación. Por favor únase a los miembros de este importante ministerio ofreciendo sus oraciones continuas y el apoyo para la sanación de las víctimas-sobrevivientes, así como a todos los afectados por abusos. Para más información sobre la Oficina del Ministerio de Asistencia a Víctimas: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/vam/Pages/default.aspx>

HURRICANE FLORENCE PRAYER AND AID

We join in prayer for all those who have suffered injury or death as a result of Hurricane Florence and for their families and loved ones. May everyone who has sustained losses in the storm know God's healing and care in those to whom they turn for assistance.

If you would like to help, you may do so by sending your donations to the Archdiocese of Los Angeles Hurricane Florence Fund. Funds will directly assist the efforts of Catholic charities and other support organizations assisting those affected. Call the Annual Appeals Office if you have any questions 213-637-7672. Individuals can also mail a check to: Archdiocese of LA Office of Development 3424 Wilshire Blvd 6th floor Los Angeles, CA 90010. Please specify Hurricane Florence in the memo field.

ORACION Y AYUDA PARA LOS

DAMNIFICADOS DEL HURACAN FLORENCE

Nos unimos en oración por todos aquellos que han sufrido por el Huracán Florence; y por sus familiares y seres queridos. Que todos los que han sufrido pérdidas en la tormenta, conozcan la sanación y el cuidado de Dios por medio de a quienes acuden en busca de ayuda.

Si desea ayudar, puede enviar sus donaciones a la Arquidiócesis de Los Ángeles; "Hurricane Florence Fund". Los fondos ayudarán directamente a los esfuerzos de organizaciones benéficas católicas y otras organizaciones de apoyo que asisten a los afectados. Llame a la Oficina de Apelaciones Anual, si tiene alguna pregunta al 213-637-7672. Las personas también pueden enviar un cheque por correo a: Oficina de Desarrollo de la Arquidiócesis de LA 3424 Wilshire Blvd. 6° piso Los Ángeles, CA 90010. Especifique el "Huracán Florence" en su donación.

DIACONATE FORMATION INFORMATION DAY

On Sunday, October 14 from 2:00 to 4:00 p.m. at San Roque Parish, 3200 Calle Cedro, Santa Barbara, 93105 the Office of Diaconate Formation is hosting an information day for those who would like to inquire into the permanent diaconate. This is an opportunity to learn about the qualities of good applicants, requirements, the application process, and the diaconate formation program itself. The event is for married couples and single men. Wives are highly encouraged to attend.

DÍA DE INFORMACIÓN SOBRE EL DIACONADO PERMANENTE

El domingo 14 de octubre de 2:00 a 4:00 p.m. en la Parroquia de San Roque, 3200 Calle Cedro, Santa Bárbara, 93105, la Oficina de Formación Diaconado está organizando un día de información para aquellos que deseen indagar sobre el diaconado permanente. Esta es una oportunidad para aprender sobre las cualidades de los buenos solicitantes, los requisitos, el proceso de solicitud y el programa de formación de diaconado en sí. El evento es para parejas casadas y hombres solteros. Se alienta encarecidamente a las esposas a asistir.

**PROBATE
LIVING TRUST
WILLS**

Chris Daniels ♦ John Daniels
Attorneys At Law

17024 Lassen Street, Northridge
www.johndanielslaw.com

818-718-1250

Free Initial Consultation
Catholic Lawyers

Visit: www.VallartaSupermarkets.com



Su Tienda Latina Por Excelencia

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

47 Supermercados Para Servirle Mejor

The home of the original Carne Asada!



Immaculate Heart Radio

AM 930

Catholic Radio for Southern California
Information and streaming at ihradio.com

**SKIN CARE
BY JANELL**

Professional Facials & Brow
Waxing for Women, Men & Teens
Sherman Way/Balboa Blvd.

818-570-2287 Lic. #Z82446

TAMS

Pet Food & Supplies
19305 Vanowen St.,
Reseda, CA 91335
(818) 343-6873

FINDaPARISH.com

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

Check It Out Today!

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

**catholicmatch[®]
California**



CatholicMatch.com/myCA



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org

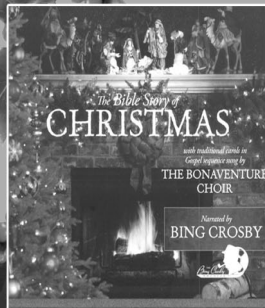
**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



From the WLP Vault
comes the Bible Story of Christmas
featuring 8 Classic Christmas Carols
and a reading of the Gospel of
Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!
Also available on vinyl.



Photo Courtesy of
Bing Crosby Enterprises

800-566-6150

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

**Saint Margaret
Sunday Missal**

An ideal companion
for personal prayer.



In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com

**Protecting Seniors
Nationwide**



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608